

Safety and Warranty

Before using your set:
Check out details inside this booklet

PHILIPS

P&F USA, Inc.
PO Box 2248 Alpharetta, GA 30023-2248
Phone 1 866 309 0845



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

B120_37_SafeSheet_V1.2
wk1242.3



English

1 Important

Safety

This 'bolt of lightning' indicates uninsulated material within the device may cause an electrical shock. For the safety of everyone in your household, please do not remove the covering.



The 'exclamation mark' calls attention to features for which you should read the enclosed literature closely to prevent operating and maintenance problems. WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, the device should not be exposed to rain or moisture and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on the device. CAUTION: To prevent electric shock, fully insert the plug. (For regions with polarized plugs: To prevent electric shock, match wide blade to wide slot.)



Important Safety Instructions

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 10 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 11 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 12 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- 13 Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing.
- 14 Do not place any sources of danger on the apparatus (e.g. liquid filled objects, lighted candles).
- 15 Where the plug of the Direct Plug-in Adapter is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



Warning

- Strangulation Hazard - Children have STRANGLED in cords. Keep this cord out of the reach of children (more than 3 ft.(0.9 m) away). Do not remove this tag.

Compliance

FCC Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter. IEEE 802.11b, 802.11g or 802.11n operation of this product in the USA, is firmware-limited to channels 1 through 11.

Warning: 1) Any changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment. 2) The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

Model number: B120/37

Trade Name: Philips

Responsible Party: Philips, P.O. Box 10313 Stamford, CT 06904

Notice for the USA

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The set complies with the FCC-Rules, Part-15. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Notice for Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s): Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Note

- The type plate is located on the bottom of the product.

In the product, the Wi-Fi connectivity can be interrupted by electromagnetic or other interferences. In this case, the Wi-Fi connectivity resumes three minutes after the interferences disappear, and the system returns to normal.

Care of the environment

Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet.)

Your system consists of materials which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, and old equipment.

Recycling the product

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. Never dispose of your product with other household waste. Please inform yourself about the local rules on the separate collection of electrical and electronic products and batteries. The correct disposal of these products helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health. Please visit www.recycle.philips.com for additional information on a recycling center in your area.

Notice

Disclaimer

- If you are on a remote Wi-Fi network or 3G connection, 10 seconds to 15 seconds delay in video and audio streaming to your smartphone can occur. Your use of Philips In.Sight, which is provided by Yoics Inc., is at your sole risk. Koninklijke Philips Electronics N.V. and its subsidiary companies (individually and collectively "Philips") are not responsible for the operation of such Philips In.Sight or your use thereof and Philips shall have no liability to you related thereto.

Written Offer

Philips Electronics Hong Kong Ltd. hereby offers to deliver, upon request, a copy of the complete corresponding source code for the copyrighted open source software packages used in this product for which such offer is requested by the respective licenses. This offer is valid up to three years after product purchase to anyone in receipt of this information. To obtain source code, please contact opensource@philips.com. If you prefer not to use email or if you do not receive confirmation receipt within a week after mailing to this email address, please write to "Open Source Team, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, The Netherlands." If you do not receive timely confirmation of your letter, please email to the email address above. Specifications are subject to change without notice. Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners. Philips reserves the right to change products at any time without being obliged to adjust earlier supplies accordingly.

Español

1 Importante

Seguridad

El símbolo del rayo indica que los componentes sin aislamiento dentro del dispositivo pueden generar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todas las personas de su hogar, no quite la cubierta.



El signo de exclamación indica las características importantes cuya información debe leer en los manuales adjuntos a fin de evitar problemas en el funcionamiento y en el mantenimiento.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, el dispositivo no debe exponerse a la lluvia ni a la humedad ni se deben colocar sobre éste objetos que contengan líquidos.

ATENCIÓN: Para evitar riesgos de una descarga eléctrica, inserte el enchufe por completo. (En regiones con enchufes polarizados: Para evitar riesgos de descarga eléctrica, el ancho de los conectores planos debe coincidir con el ancho de la ranura de conexión).

Instrucciones de seguridad importantes

- 1 Lea estas instrucciones.
- 2 Guarde estas instrucciones.
- 3 Preste atención a todas las advertencias.
- 4 Siga todas las instrucciones.
- 5 No use este aparato cerca del agua.
- 6 Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- 7 No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- 8 No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- 9 Evite que el cable de alimentación se pise o se doble, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde sale del aparato.
- 10 Use exclusivamente los dispositivos/accesorios indicados por el fabricante.
- 11 Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
- 12 El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.
- 13 No exponga el aparato a goteos ni salpicaduras.
- 14 No coloque sobre el aparato objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- 15 Cuando se utiliza el enchufe del adaptador Direct Plug-in Adapter como dispositivo de desconexión, éste debe estar siempre disponible.



Advertencia

- Peligro de estrangulación - Los niños se pueden ESTRANGULAR con el cable. Mantenga este cable fuera del alcance de los niños (más de 0,9 m). No quite esta etiqueta.

Conformidad

Declaración sobre la exposición a las radiaciones de la FCC: este equipo cumple con los límites de exposición a las radiaciones que establece la FCC para proteger el medio ambiente. Este equipo debe instalarse y utilizarse a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo. No se debe colocar o utilizar este transmisor junto con otros transmisores o antenas.

El funcionamiento de IEEE 802.11b, 802.11g o 802.11n de este producto en los EE.UU. está limitado por el firmware, de los canales 1 al 11.

Advertencia: 1) Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante podrían invalidar la autoridad del usuario para utilizar el equipo. 2) El fabricante no es responsable de las interferencias de radio o televisión provocadas por modificaciones no autorizadas en este equipo. Dichas modificaciones podrían invalidar la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Número de modelo: B120/37

Nombre comercial: Philips

Responsible: Philips, P.O. Box 10313 Stamford, CT 06904

Nota para EE.UU.:

Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con la sección 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones particulares. Este aparato genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencias de radio y, si no se instala y utiliza según el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. No obstante, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puedan percibir encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la posición de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el aparato y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión con experiencia.

El equipo cumple el Reglamento de la FCC, Parte-15. El funcionamiento está sujeto a dos condiciones:

- Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Aviso para Canadá

Este aparato digital de clase B cumple la regulación canadiense ICES-003.

Este dispositivo cumple los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada: El funcionamiento está sujeto a dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba,

incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Nota

- La placa de identificación está situada en la parte posterior del dispositivo.

En el producto, la conectividad Wi-Fi se puede interrumpir debido a las interferencias electromagnéticas o de otro tipo. En ese caso, la conectividad Wi-Fi se reanuda tres minutos después de que desaparezcan las interferencias y el sistema volverá a la normalidad.

Conservación del medioambiente

Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje y equipos antiguos.

Reciclaje del producto

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse. Nunca se deshaga del producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas y productos eléctricos y electrónicos.

La eliminación correcta de estos productos ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Visite www.recycle.philips.com para obtener más información sobre un centro de reciclaje de su zona.

Aviso

Descargo de responsabilidad

- Si se encuentra en una red Wi-Fi o conexión 3G remota, se puede producir un retraso de entre 10 y 15 segundos en la transmisión de vídeo y audio al smartphone. Si utiliza Philips In.Sight, que proporciona Yoics Inc., usted asume todos los riesgos. Koninklijke Philips Electronics N.V. y sus empresas filiales (denominadas en adelante "Philips" de forma individual y colectiva) no son responsables del funcionamiento de Philips In.Sight o su uso del mismo, y Philips no acepta responsabilidad alguna frente a usted por cualquier aspecto relacionado con el mismo.

Oferta por escrito

Por la presente Philips Electronics Singapore Pte Ltd. ofrece la entrega, bajo solicitud, de una copia completa del código fuente correspondiente a los paquetes de software de código abierto con copyright para los que esta oferta sea obligatoria.

Esta oferta es válida hasta tres años después de la compra del producto para cualquier persona que reciba esta información. Para obtener el código fuente, póngase en contacto con opensource@philips.com. Si prefiere no usar el correo electrónico o si no recibe confirmación en una semana tras enviarnos un correo a esta dirección de correo electrónico, escriba una carta a "Open Source Team, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, The Netherlands." Si no recibe la confirmación oportuna de la carta, envíenos un correo a la dirección de correo electrónico anterior.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Las marcas comerciales son propiedad de Koninklijke Philips Electronics N.V. o de sus respectivos propietarios. Philips se reserva el derecho a modificar los productos en cualquier momento sin estar obligada a ajustar los suministros anteriores con arreglo a ello.

Français

1 Important

Sécurité

Ce symbole éclair signifie que les composants non isolés de l'appareil peuvent provoquer une décharge électrique. Pour la sécurité de votre entourage, ne retirez pas le couvercle.



Le point d'exclamation signale des points importants et vous invite à consulter la documentation fournie afin d'éviter tout problème de fonctionnement et de maintenance.



AVERTISSEMENT : afin de limiter les risques d'incendie ou de décharge électrique, l'appareil doit être conservé à l'abri de la pluie ou de l'humidité. Aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase par exemple, ne doit être placé sur l'appareil.

ATTENTION : pour éviter tout risque d'électrocution, insérez complètement la fiche. (Pour les pays utilisant des fiches polarisées : pour éviter tout risque d'électrocution, alignez la broche large sur l'orifice large correspondant.)

Consignes de sécurité importantes

- 1 Lisez attentivement ces consignes.
- 2 Conservez soigneusement ces consignes.
- 3 Tenez compte de tous les avertissements.
- 4 Respectez toutes les consignes.
- 5 N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
- 6 Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.
- 7 N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.
- 8 N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (amplificateurs par exemple) produisant de la chaleur.
- 9 Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et de son point de sortie sur l'appareil.

- 10 Utilisez uniquement les pièces de fixation/accessoires spécifiques(e)s par le fabricant.
- 11 Débranchez cet appareil en cas d'orage ou pendant les longues périodes d'inutilisation.
- 12 Confiez toutes les tâches de maintenance à un personnel qualifié. Des travaux de maintenance sont nécessaires en cas d'endommagement de l'appareil : par exemple, endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche, déversement de liquide ou chute d'objets à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute de l'appareil.
- 13 Votre appareil ne doit pas être exposé aux fuites goutte à goutte ou aux éclaboussures.
- 14 Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre appareil à proximité de celui-ci (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).
- 15 Si la fiche de l'adaptateur plug-in Direct est utilisée comme dispositif de découplage, elle doit rester facilement accessible.

Avertissement

- Risque d'étranglement - Les enfants peuvent S'ÉTRANGLER avec les cordons. Gardez ce cordon hors de portée des enfants (à plus de 90 cm). N'enlevez pas cette étiquette.



Conformité

Déclaration de la FCC relative à l'exposition au rayonnement : cet appareil est conforme aux limites d'exposition au rayonnement stipulées par la FCC pour une utilisation dans un environnement non contrôlé. Cet appareil doit être installé et utilisé en respectant une distance minimum de 20 centimètres entre l'élément rayonnant et votre corps. Cet émetteur ne doit pas être installé à proximité ou fonctionner en parallèle d'une autre antenne ou émetteur. L'utilisation de ce produit conformément aux normes IEEE 802.11b, 802.11g ou 802.11n aux États-Unis est limitée par le micrologiciel aux canaux 1 à 11.

Avertissement : 1) les changements ou modifications qui n'ont pas été expressément approuvés par le fabricant peuvent priver l'utilisateur du droit d'utiliser l'appareil. 2) Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou TV causées par des modifications non autorisées de cet équipement. De telles modifications peuvent priver l'utilisateur du droit d'utiliser l'appareil. Référence du modèle : B120/37

Nom commercial : Philips

Partie responsable : Philips, P.O. Box 10313 Stamford, CT 06904

Remarque pour les États-Unis

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet équipement a été déclaré conforme à la section 15 de la réglementation FCC applicable aux appareils numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques. Il est susceptible de créer des interférences nuisibles dans les communications radioélectriques s'il n'est pas installé ou utilisé conformément au mode d'emploi. Cependant, l'absence d'interférences dans une installation particulière n'est pas garantie. Dans le cas où cet équipement créerait des interférences avec la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- déplacer l'antenne de réception ;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur ;
- raccorder l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté ;
- prendre conseil auprès d'un distributeur ou d'un technicien radio/TV qualifié.

Cet appareil est conforme à la section 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise à deux conditions :

- l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Avertissement spécifique au Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Cet appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit être capable de supporter différentes interférences, y compris les interférences susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Remarque

- La plaque signalétique est située sous le produit.

Dans le produit, la connectivité Wi-Fi peut être interrompue par des interférences électromagnétiques ou autres. Dans ce cas, la connectivité Wi-Fi reprend trois minutes après la disparition des interférences et le système revient en mode normal.

Protection de l'environnement

Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages et de votre ancien équipement.

Recyclage du produit

Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés. Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères ordinaires. Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte des produits électriques et électroniques et des piles. La mise au rebut citoyenne de ces produits permet de protéger l'environnement et la santé.

Visitez www.recycle.philips.com pour plus d'informations sur les centres de recyclage dans votre région.

Avertissement

Avertissement

- Si vous êtes sur un réseau Wi-Fi distant ou une connexion 3G, un décalage de 10 secondes à 15 secondes dans la diffusion audio et vidéo sur votre smartphone peut survenir. L'utilisation de Philips In.Sight, fournie par Yoics Inc., est à vos propres risques. Koninklijke Philips Electronics N.V. et ses filiales (individuellement et collectivement désignées comme « Philips ») ne sont pas responsables du fonctionnement de Philips In.Sight ni de son utilisation par vos soins, et Philips décline toute responsabilité envers vous à cet effet.

Offre écrite

Philips Electronics Hong Kong Ltd. propose par la présente de fournir, sur simple demande, une copie de l'intégralité du code source des packages de logiciels libres protégés par des droits d'auteur utilisés pour ce produit dès lors que cela est requis par les licences correspondantes.

Cette offre est valable pendant 3 ans à compter de la date d'achat du produit pour toute personne ayant reçu cette information. Pour obtenir le code source, contactez open.source@philips.com. Si vous préférez ne pas envoyer de courrier électronique ou si vous ne recevez pas d'accusé de réception sous une semaine après nous avoir contactés à l'adresse ci-dessus, merci d'envoyer un courrier postal à l'adresse « Open Source Team, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, Pays-Bas ». Si vous ne recevez pas de confirmation de réception de votre lettre dans un délai raisonnable, envoyez un courrier électronique à l'adresse ci-dessus.

Les spécifications mentionnées dans le présent manuel sont susceptibles d'être modifiées sans notification préalable. Les marques commerciales sont la propriété de Koninklijke Philips Electronics N.V. ou de leurs détenteurs respectifs. Philips se réserve le droit de modifier les produits à tout moment, mais n'est pas contraint de modifier les offres précédentes en conséquence.

Enregistrez-vous en ligne à www.philips.com/welcome le plus tôt possible pour profiter pleinement de votre achat.

L'enregistrement de votre modèle auprès de PHILIPS confirme votre éligibilité à tous les bénéfices mentionnés ci-dessus. Enregistrez-vous en ligne à www.philips.com/welcome pour assurer :

*Avis sur la sécurité des produits

En enregistrant votre produit, vous serez avisé - directement par le fabricant.

*Bénéfices additionnels

L'enregistrement de votre produit garantit que vous bénéficiez de tous les privilèges auxquels vous avez droit y compris des offres-rabais spéciales.

PHILIPS

Nous vous félicitons de votre achat et vous souhaitons la bienvenue dans la « famille »!

Cher propriétaire d'un produit PHILIPS :

Merci de votre confiance en PHILIPS. Vous avez choisi un produit de fabrication et de garantie supérieures parmi les meilleurs disponibles sur le marché. Et nous ferons tout en notre pouvoir pour que vous soyez pleinement satisfait de votre achat pendant des années à venir.

En tant que membre de la « famille » PHILIPS, vous avez droit à une protection intégrée par l'une des garanties les plus complètes de l'industrie.

De plus, votre achat garantit que vous recevrez toutes les informations et pièces détachées dont vous avez besoin, ainsi qu'un accès facile à toute une gamme d'accessoires disponibles via notre réseau de détaillants.

Mais ce qui est encore plus important, vous pouvez compter sur notre engagement social quand il s'agit de votre santé et sécurité. C'est notre façon de vous souhaiter la bienvenue et de vous remercier de votre investissement dans un produit PHILIPS.

PS. Pour bénéficier au maximum de votre produit PHILIPS, assurez-vous de vous enregistrer en ligne à www.philips.com/welcome

PHILIPS Visitez notre site sur le Web à <http://www.philips.com/welcome>

GARANTIE LIMITEE PHILIPS UN (1) AN

COUVERTURE DE GARANTIE: La provision pour garanties de PHILIPS se limite aux termes indiqués ci-dessous.

QUE EST COUVERT? Philips garantit le produit au premier acheteur ou à la personne recevant le produit en cadeau contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre conformément à la date d'achat original. (Le «*Periodo de garantía*») d'un distributeur après le rachat de votre produit indiquant le nom du produit ainsi que la date d'achat d'un détaillant agréé est considéré comme une preuve d'achat.

QU'EST-CE QUI EST COUVERT? La garantie de Philips couvre les composants produits contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre et valide la réception par Philips d'une réclamation validée dans les limites de la garantie. Philips s'engage, à son choix, à (1) réparer le produit gratuitement avec des pièces de rechange neuves ou remises à neuf, ou à (2) échanger le produit par un produit neuf ou par un autre produit de la même gamme.

Philips garantit les produits ou pièces de remplacement prises sous cette garantie contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre à partir de la date de remplacement ou de réparation pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours ou pour la portion restante de la garantie du produit original, la plus longue de ces deux options étant rétroactive. Lorsqu'un produit ou une pièce est échangé, tout article de rechange devient votre propriété et l'article remplacé devient la propriété de Philips. Lorsqu'un remboursement est effectué, votre produit devient la propriété de Philips. Remarque: tout produit vendu et identifié comme étant remis à neuf ou remis parts a une garantie limitée de quatre-vingt-dix (90) jours.

Un produit de remplacement ne pourra être envoyé que si toutes les exigences de la garantie ont été respectées. Tout manquement à répondre à toutes les exigences pourra entraîner un délai.

CE QUI N'EST PAS COUVERT - EXCLUSIONS ET LIMITATIONS:

Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips pouvant être identifiés par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui y sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit matériel ou logiciel non-Philips, même si celui-ci est inclus au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou distributeurs non-Philips peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits intégrés au produit Philips. Philips ne sera-t-elle tenue responsable de tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations non mentionnées dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non-Philips non couvert par cette garantie. La récupération ou réinstallation des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie limitée. Cette garantie ne s'applique pas (a) aux dommages causés par un accident, un abus, un mauvais usage, une négligence, une mauvaise application ou à un produit non-Philips, (b) aux dommages causés par un service réalisé par quelqu'un autre que Philips, ou au produit ou au service après-vente de Philips, (c) à un produit ou pièce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Il est possible que vous bénéficiez de droits supplémentaires variés d'un État/province à l'autre.

PHILIPS, Inc. PO Box 2248, Alpharetta, GA 30023-2248

3148 021 51101

modifié sans la permission écrite de Philips, ou (d) le tout numéro de série de Philips a été supprimé ou effacé; (e) à un produit, accessoire ou produit non durable vendu à TEL, CUEU, à une garantie de quelque description que ce soit par l'indication de produits remis à une Philips vendue à TEL, CUEU, à une certaine date.

Cette garantie limitée ne couvre pas:

- les frais d'expédition pour le remplacement d'un produit défectueux à Philips;
- les frais de main-d'œuvre pour l'installation ou la configuration du produit; le réglage des commandes sur le produit du client ainsi que l'installation ou la réparation de systèmes d'antenne/récepteur externes au produit;
- la réparation du produit entraînant le remplacement des pièces à cause d'une mauvaise installation ou utilisation, d'un raccourcissement à une alimentation électrique incorrecte, d'une saturation temporaire, de dommages occasionnés par la foudre, d'une réclamation de l'image ou de marques à l'écrit résultant de l'utilisation d'un contenu stationnaire pour une période de temps prolongée, de respect excessif du produit causé par un usage normal, d'une réparation non autorisée ou de toute autre cause non contrôlable par Philips;
- tout dommage ou réclamation pour des produits non disponibles à l'utilisation ou pour des données perdues ou loggées;
- tout dommage causé par un mauvais achèvement du produit ou par un accident occasionnant le retrait du produit à Philips;
- un produit nécessitant une modification ou adaptation afin de permettre l'utilisation dans tout pays autre que celui pour lequel il était conçu, fabriqué, approuvé, étiqueté ou tout réglage du produit endommagé par ces modifications;
- un produit utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles (y compris mais non de façon limitative les fins de location);
- un produit perdu lors de l'expédition sans preuve signée de la réception;
- tout manquement à respecter la mesure du manuel de l'utilisateur.

POUR OBTENIR DE L'AIDE AUX ÉTATS-UNIS, AU CANADA, À PUERTO RICO OU AUX ÎLES VIRGILES AMÉRICAINES:—

Contacter le centre de service à la clientèle de Philips au 1-866-309-0845

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT CONFORMÉMENT À CETTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL REMÈDE OBLIGATOIRE. PHILIPS N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES OCCASIONNÉS OU INDIRECTEMENT RÉSULTANT DE LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR LE PRODUIT, SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LES LOIS APPLICABLES. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU D'ÉTAT DÉFAUTIF DU PRODUIT EST LIMITÉE DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.

Certains états ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation de la responsabilité pour dommages indirects ou accessoires, ou autorisent des limitations sur la durée d'une garantie implicite. Il est donc possible que les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus soient sans effet dans votre cas.

Regístrate en línea en www.philips.com/welcome hoy mismo para aprovechar al máximo su compra.

Al registrar su modelo con PHILIPS usted cumplirá con los requisitos para obtener todos los valiosos beneficios que se indican a continuación, ¡no se los pierda! Regístrate en línea en www.philips.com/welcome para asegurarse de:

*Seguridad del producto Notificación

Al registrar su producto, recibirá la notificación (directamente del fabricante).

*Beneficios adicionales

Registrar su producto garantiza que recibirá todos los privilegios a los cuales tiene derecho, incluyendo las ofertas especiales para abonar dinero.

PHILIPS

¡Felicitaciones por su compra y bienvenida a la "familia"!

Estimado propietario de un producto PHILIPS:

Gracias por su confianza en PHILIPS. Usted ha escogido uno de los productos mejor construidos y con mayor respaldo disponible hoy en día. Merecidos todos los que merecen a nuestro alcance por mantenerse satisfecho con su compra durante muchos años.

Como miembro de la "familia" PHILIPS, usted tiene derecho a estar protegido con una de las garantías más completas de la industria. Lo que es más su compra la garantiza que recibirá toda la información y ofertas especiales a las que tiene derecho, además de un buen servicio a los accesorios desde nuestra cómoda red de compra desde el hogar.

Y lo que es más importante usted puede confiar en nuestro ínterestico compromiso con la satisfacción total.

Todo esto es nuestra manera de decirle bienvenida y gracias por invertir en un producto PHILIPS.

PS.-Para aprovechar al máximo su compra PHILIPS, asegúrese de registrarse en línea en www.philips.com/welcome

PHILIPS Visite nuestro sitio en el World Wide Web en <http://www.philips.com/welcome>

Conozca estos

símbolos de seguridad

Este "índicador" indica material no aislado dentro de la unidad que puede causar descarga eléctrica. Para la seguridad de todos us, no toque, por favor no retire la cubierta del producto.

El "etiquete de advertencia" indica la atención que debe prestarse a los literales adjuntos para evitar problemas operativos y de mantenimiento.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de accidentes o de descarga eléctrica, este aparato no debe exponer a la lluvia ni a la humedad, y no se debe colocar encima de otros bienes de hogar como personas.

PRECAUCIÓN: Evite estar descargando electricidad, haga que la púa de la llave coincida con la ranura ancha e insertadla hasta el fondo.

ATENCIÓN: Por evitar los choques eléctricos, introduzca la llave la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

Sólo para uso del cliente

Escriba a continuación el N° de serie, el cual se ubica en la parte posterior del gabinete. Guarde esta información para futura referencia. N° de modelo: _____ N° de serie: _____

Este producto se envía al distribuidor o al destinatario del producto defectuoso a Philips.

Los costos de mano de obra por la instalación o configuración del producto, o el ajuste de controles del cliente en el producto y la instalación o reparación de sistemas de antena o fuente de alimentación del producto.

La reparación del producto o el reemplazo de piezas debido a instalación o mantenimiento inadecuados, a conexiones hechas a un suministro de voltaje inadecuado, sobrecorriente de la línea de alimentación, datos causados por relámpagos, imanes retorcidas o marcas en la pantalla producto de la visualización de contenido tipo durante períodos de tiempo prolongados, reparaciones correctivas debidas al desgaste normal, reparaciones no autorizadas u otras causas que no se encuentran bajo el control de Philips.

Datos o reclamos por productos que no están disponibles para su uso, por datos perdidos o por pérdida de software.

Datos debido a mala manipulación o el transporte o accidentes de envío al distribuidor o al destinatario del producto.

Un producto que requiera modificación o adaptación para permitir su funcionamiento en algún país que no sea el país para el que se diseñó, fabricó, aprobó y/o autorizó o la reparación de productos dañados por estas modificaciones.

Un producto que se use para propósitos comerciales o institucionales (lo que incluye, entre otros, los de alquiler).

A la pérdida del producto o del envío y cuando no se pueda proporcionar una firma que verifique el envío.

No operar según el Manual del propietario.

PARA OBTENER AYUDA EN LOS EE.UU., CANADA, PUERTO RICO O EN LAS ISLAS VIRGENES DE LOS EE.UU.:

Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente al 1-866-309-0845

LA REPARACIÓN O EL REMPLAZO SEGÚN LO DISPONE ESTA GARANTÍA ES LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA PARA EL CLIENTE. PHILIPS NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS QUE PERJUDICAN ALCUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLICITE SOBRE ESTE PRODUCTO O SOBRE CUALQUIER OTRA GARANTÍA DE PRODUCTO. TODA GARANTÍA IMPLICITE DE COMERCIABILIDAD Y ADICCIÓN PARA UN PROPOSITO PARTICULAR EN ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN A LO QUE ESPECÍFICAMENTE ESTE PRODUCTO.

Algunos estados no permiten las exclusiones ni las limitaciones de los daños incidentales o indirectos, ni permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que los términos o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que varían entre los diferentes estados y provincias.

GARANTIA LIMITADA PHILIPS UN (1) AÑO

COBERTURA DE GARANTIA: La obligación de la garantía de PHILIPS se limita a los términos indicados a continuación.

¿QUÉ ESTÁN CUBIERTOS? Philips garantiza el producto al comprador original o a la persona que recibe como regalo contra defectos en los materiales y en la mano de obra, a partir de la fecha de la compra original. (Período de garantía) y el distribuidor autorizado. El recibo de venta, donde aparezca el nombre del producto y la fecha de la compra en un distribuidor autorizado, se considerará como prueba de esta fecha.

LO QUE ESTÁ CUBIERTO: La garantía Philips cubre productos nuevos si se produce algún defecto en el material o la mano de obra y Philips recibe un reclamo válido dentro del periodo de garantía. A su propia discreción, Philips (1) reparará el producto sin costo, usando piezas de repuesto nuevas o condicionadas; (2) cambiará el producto por uno nuevo o que se ha fabricado con piezas nuevas o usadas idénticas, a que sea al menos funcionalmente equivalente o lo más parecido al producto original del inventario actual de Philips; o (3) reembolsará el precio de compra original del producto. Philips garantiza productos de piezas de repuesto proporcionados bajo esta garantía contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante noventa (90) días o por el resto de la garantía del producto original, lo que le promuncione más cobertura.

Cuando se cambia un producto o una pieza, el artículo que usted recibe pasa a ser de su propiedad y el que le entrega a Philips pasa a ser propiedad de este último. Cuando se entrega un reemplazo, su producto pasa a ser propiedad de Philips. Nota: Cualquier producto que se venda y que está identificado como recondicionado o renovado tiene una garantía limitada de noventa (90) días.

El producto de reemplazo que se puede enviar si se cumplen todos los requisitos de la garantía. El reemplazamiento de tales requisitos puede ocasionar un retraso.

LO QUE NO SE CUBRE: EXCLUSIONES Y LIMITACIONES:

La garantía limitada se aplica sólo a los productos nuevos fabricados por Philips o a los Philips que se venden directamente por la marca registrada, el nombre comercial o por tener el logotipo correspondiente con el producto. No se aplica a los productos de hardware ni de software que no sea Philips, incluso si el producto se compra con el producto Philips.

Los fabricantes, proveedores o distribuidores que no sean Philips pueden proporcionar una garantía por separado para sus propios productos.

Philips no es responsable por ningún daño o pérdida de programas, datos u otra información almacenados en algún medio contenido en el producto, ni por ningún producto o pieza que no sea Philips que no esté cubierto por esta garantía. La recuperación o la reinstalación de programas, datos u otra información no está cubierta por esta garantía limitada.

Esta garantía no se aplica (a) a datos causados por accidente, abuso, mal uso, negligencia, mala aplicación o a productos que no sean Philips, (b) a datos provocados por servicio realizado por terceros.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que varían entre los diferentes estados y provincias.

PHILIPS, Inc. PO Box 2248, Alpharetta, GA 30023-2248

3148 021 51101

PHILIPS LIMITED WARRANTY ONE (1) YEAR

WARRANTY COVERAGE: PHILIPS warranty obligation is limited to the terms set forth below.

WHO IS COVERED: Philips warrants the product to the original purchaser or the person receiving the product as a gift against defects in materials and workmanship as based on the date of original purchase. ("Warranty Period") from an Authorized Dealer. The original sales receipt showing the product name and the purchase date from an authorized retailer is considered such proof.

WHAT IS COVERED: The Philips warranty covers new products that defect in material or workmanship occurs and a valid claim is received by Philips within the Warranty Period. At its option, Philips will either (1) repair the product at no charge, using new or refurbished replacement parts; or (2) exchange the product with a product that is new or which has been manufactured from new, or non-visible used parts and is, at least functionally equivalent or more comparable to the original product in Philips current inventory; or (3) refund the original purchase price of the product.

Philips warrants replacement products or parts produced under this warranty against defects in material and workmanship from the date of the replacement or repair for ninety (90) days or for the remaining portion of the original product's warranty, whichever provides longer coverage for you. Within a product or part is exchanged, any replacement item becomes your property and the replaced item becomes Philips' property. When a refund is given, your product becomes Philips' property.

Note: Any product sold and identified as refurbished or renewed carries a ninety (90) day limited warranty.

Replacement products are met. Failure to follow all requirements can result in delay.

WHAT IS NOT COVERED - EXCLUSIONS AND LIMITATIONS: This Limited Warranty applies only to the new products manufactured by or for Philips that can be identified by the trademark, trade name, or logo affixed to it. This Limited Warranty does not apply to any non-Philips hardware product or any software, even if packaged or sold with the product. Non-Philips manufacturers, suppliers, or publishers may provide a separate warranty for their own products packaged with the bundled product.

Philips is not liable for any damage to or loss of any program, data, or other information stored on any media contained within the product, or any non-Philips product or part not covered by this warranty. Recovery or reinstatement of programs, data, or other information is not covered under this Limited Warranty.

This warranty does not apply (a) to damage caused by accident, abuse, misuse, neglect, misapplication, or non-Philips product; (b) to damage caused by service performed by anyone other than Philips or Philips Authorized Service Location; (c) to a product or part that has been modified without the written permission of Philips.

This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from state/province to state/province.

PHILIPS, Inc. PO Box 2248, Alpharetta, GA 30023-2248

3148 021 51101